

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
ON COOPERATION IN VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING
BETWEEN
THE AUSTRALIAN GOVERNMENT
DEPARTMENT OF EDUCATION AND TRAINING
AND
THE MINISTRY OF LABOUR, INVALIDS AND SOCIAL AFFAIRS
OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

The Department of Education and Training of Australia and the Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs of the Socialist Republic of Viet Nam (hereinafter referred to as "the Participants") have reached the following understandings:

PARAGRAPH I: OBJECTIVE

This Memorandum of Understanding replaces the Memorandum of Understanding on Cooperation in Vocational Education and Training between the Australian Department of Education, Employment and Workplace Relations and the Vietnamese Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs signed in Hanoi, on 25 January 2011.

This Memorandum of Understanding (hereinafter the 'Memorandum') is to enhance and promote cooperation between the Participants, for the purpose of implementing activities in the fields of vocational education and training, on the basis of reciprocity and mutual benefit.

PARAGRAPH II: PRINCIPLES OF COOPERATION

The Participants, in accordance with their own laws, policies, rules and regulations, will foster cooperation in the fields of vocational education and training, and professional development, with regard to:

- i. The development of inter-governmental cooperation through consultations between the two countries in order to address activities for mutual interest, including coordinated work in multilateral fora; and
- ii. Sharing of knowledge and skills via interactions, such as meetings, conferences, symposia and other forms of institutional collaboration.

PARAGRAPH III: SPECIFIC AREAS OF COOPERATION

Fields of cooperation identified as priority areas include the following:

- i. Policy, Governance and Quality Assurance**
 - a. Collaborating on vocational education and training policy and system design, including in relation to quality assurance and good governance.
 - b. Collaborating on the policy development of industry consultative bodies, including sharing of best practice for the development of industry skills training standards.
 - c. Sharing of information on the provision of vocational education and training to culturally and linguistically diverse groups; including how to address language skills.
 - d. Sharing best practice on how to improve the perceived value of vocational education and training and to raise the status of vocational education and training as a quality career pathway.

- ii. Quality Institutional staff personnel and Curriculum**
 - a. Encouraging cooperation on improving Trainer and Assessor quality.
 - b. Sharing best practice for officials working within the vocational education and training system.
 - c. Fostering vocational education and training curriculum development and training delivery.

- iii. Institutional collaboration**
 - a. Fostering high-quality institutional linkages between Australian registered training organisations and quality institutions in Viet Nam;
 - b. Cooperating and sharing best practice on institutional governance, strengthening training and improving capacity of academic staff and administrators to encourage Vietnamese and Australian vocational education and training institutions to undertake regular dialogue;
 - c. Sharing information on working with industry; the use of new education technology; policy and governance needed for distance education, online and blended learning and managing new education disruption technologies.

- iv. Mobility**
 - a. Promoting student, academic and researcher mobility and exchange programs, as mutually determined by the Participants;
 - b. Promoting international scholarships offered by government and institutions from both countries.

v. Other

- a. Other fields of vocational education and training cooperation as may be mutually determined.

Specific activities that may be carried out within the framework of this Memorandum will be mutually determined by the Participants, including specific objectives and commitments, as well as any other aspect that needs to be determined in connection with each activity.

PARAGRAPH IV: FOLLOW-UP

For the purposes of adequately coordinating and following up on cooperation activities developed under this Memorandum, the Participants designate the following agencies:

- o Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs and Directorate Vocational Education and Training (DVET)
- o Department of Education and Training of Australia

PARAGRAPH V: ECONOMIC COMMITMENT

Each Participant will bear its own expenses in connection with this Memorandum, unless otherwise determined by the Participants. The cost of all cooperation activities carried out by the Participants in the implementation of this Memorandum will be borne as mutually determined. All cooperation activities undertaken by the Participants under this Memorandum will be subject to the availability of funds.

Each of the Participants will allocate and manage funding for cooperation activities in accordance with its own laws and regulations.

PARAGRAPH VI: AMENDMENT

This Memorandum may be amended by the mutual determination of the Participants. A Participant that wishes to amend the Memorandum will notify the other in writing, including all relevant details. Amendments will become effective once each Participant has notified the other in writing of its consent, in accordance with its own laws, policies, rules and regulations.

PARAGRAPH VII: TERM

This Memorandum will come into effect on the date of its signature and will remain in effect unless either Participant informs the other in writing, at least six months in advance of the date of termination, of its intention to terminate the Memorandum.

PARAGRAPH VIII: DISPUTE SETTLEMENT

Any dispute or conflict that may arise between the Participants in connection with the interpretation or application of this Memorandum will be resolved through direct interaction and cooperation.

PARAGRAPH IX: SUPPLEMENTARY PROVISIONS

This Memorandum represents the entire understanding between the Participants, and does not create any rights or binding commitments between the Participants.

The undersigned, being duly authorised by their respective governments, have signed this Memorandum of Understanding.

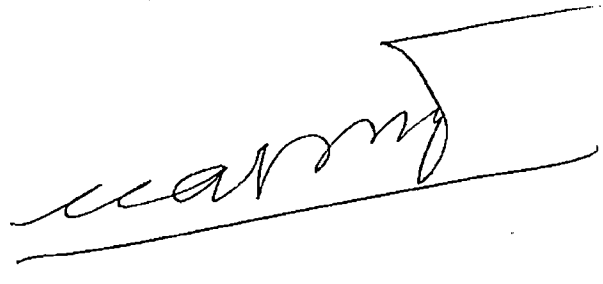
Signed in Canberra on 15 March 2018 in two originals, each in the Vietnamese and English languages, all texts are equally valid.

**FOR THE AUSTRALIAN
GOVERNMENT DEPARTMENT OF
EDUCATION AND TRAINING**



**THE HON KAREN ANDREWS MP
ASSISTANT MINISTER FOR
VOCATIONAL EDUCATION AND
SKILLS**

**FOR THE MINISTRY OF LABOUR,
INVALIDS AND SOCIAL AFFAIRS OF
THE SOCIALIST REPUBLIC OF
VIET NAM**



**DAO NGOC DUNG
MINISTER OF LABOUR, INVALIDS
AND SOCIAL AFFAIRS**